



DIRECTORA: ANGELA GRASSI.

Núm. 13. | Sale el 2, 10, 18 y 26 de cada mes. | 2 Abril 1873. | Se publica en diez distintos idiomas. | Año XXIII.

SUMARIO.

MODAS: Trajes de señora y niñas.—Túnica con bordado indio.—Traje con túnica sin mangas.—Traje para niña.—Delantales de moda.—Cinturon bordado de aplicacion.—Fichú con solapas.—Dos elegantes trajes para baile.—Fichú de encaje negro.—Chaquetilla fichú.—Trajes para niñas.—Vestido con chaqueta alta.—Vestido con chaqueta escotada.—Vestido adornado de terciopelo.—Idem con rizados.—Dolman con cuello capucha.—Dolman bordado.—Paletot adornado de pasamanería.—SOMBREROS Y ADORNOS DE

CABEZA: Sombrero para joven.—Sombrero para niño.—Sombrero de granadina para señora.—Mantilla española.—LABORES, por doña Joaquina Balmaseda.—Porta cartas.—Pañuelo con cenefa de encaje irlandés.—Cortinaje para balcon.—Silla bordada.—Silla adornada con tiras bordadas.—Bolsa para ropa blanca.—Saco adornado con crochet y bordado guipure.—Canastilla.—Escudos para pañuelos.—El luto, por Antonina Aubé.—Explicacion del figurin.

TRAJES DE LUTO.

Consultando la historia de los diferentes pueblos de la tierra, desde la más remota antigüedad, en todos hallamos que usaron signos exteriores y convencionales, para demostrar el dolor causado por la muerte de las personas queridas.

Los patriarcas vestían un cilicio y se tendían sobre la ceniza para atestiguar su aflicción. En Europa el negro es el color adoptado para el luto, menos los reyes y los cardenales, que llevan el violeta. En Turquía se usa el azul, en Egipto amarillo ú hoja seca, en Etiopía el gris, en el Japon el blanco, y así cada pueblo elige el color que mejor le representa ideas tristes y lúgubres.

Volviendo á nuestra Europa, diremos algunas palabras acerca de los lutos.

Para el riguroso, que suele llevarse los seis primeros meses, no son permitidas más que telas de lana sin brillo, tales como el cachemir, el merino y el crespon, adornados los vestidos con la misma tela, y siendo sus hechuras lo más sencillas que puedan ser, conciliándose con la moda. Bieses superpuestos, bieses lisos de crespon ó ribeteados de crespon, suelen constituir su adorno.

Nada de flecos, como no sean de lana, y nada tampoco de lazos ni rizados de ningún género.

Antes los vestidos largos y lisos, y los chales de cachemir, eran los únicos admitidos para duelo riguroso; hoy la moda ha modificado bastante esta severidad.

El sombrero, según la estación, se hace de cachemir ó crespon, guarnecido del mismo modo, velo de crespon, cuello y mangas de lo mismo sin adornos, y peinado liso.

Los primeros guantes deben ser de castor ó de seda; el pañuelo, con dibujo negro, lleva una cifra bordada de negro y muy sencilla; la sombrilla negra; el aderezo, de azabache, montado en plata ú oro. Hacia la mitad del período de luto empieza éste á perder su severidad, pudiéndose usar algunas flores negras de pluma ó tafetan, agremadas de azabache ó pasamanería y algunos lazos. Siguen luego el tafetan, la granadina, la alpaca, las puntillas y el guipure. El sombrero va más adornado; una pluma violeta reemplaza la pluma negra; pero sólo al llegar á las tres



1. Túnica con bordado indio.

2. Traje para niña.

3. Traje con túnica sin mangas.

cuartas partes del tiempo del luto, es cuando se admiten las telas de alivio; esto es, los trajes de seda ó lana grises, violeta, malva, ó los percales, la chaconada y la muselina, de estos colores, si es verano.

El tiempo de luto para una viuda es de un año y seis semanas. Los seis primeros meses riguroso, los seis siguientes menos severo, y las seis últimas semanas de alivio.

Para un padre y una madre un año; los seis primeros meses riguroso, y los seis siguientes de alivio.

Para un abuelo ó abuela se lleva seis meses, y lo mismo para los hermanos.

Para un tío ó tía tres meses, y para los primos seis semanas.

Los niños no están obligados á llevar luto; pero muchas familias lo adoptan.

Los niños que habitan con sus padres, si se ponen de luto, deben guardarlo el mismo tiempo que ellos, solamente que pueden vestir de gris, violeta ó blanco en los últimos meses.

Los criados que vistan de luto, deben guardarlo tanto tiempo como sus amos.

ANTONINA AUBÉ.

EXPLICACION DE LOS GRABADOS.

1 á 3. TRAJES PARA SEÑORA Y NIÑA.

1. *Túnica con bordado indio.*—Falda de faya negra con volante de 60 cents. de ancho, plegado á la inglesa, y túnica de cachemir negro con cenefa bordada en cachemir de colores, imitando los bordados de la India. El número del 26 del pasado lleva modelo de esta cenefa: ricos adornos de pasamanería completan la túnica por detrás en el tallo y la cierran por delante.

2. *Traje de niña.*—Vestido de poplin, hilo y seda color grana, la falda con dos órdenes de bieses de la misma tela, orillados de raso blanco: un sólo tirante orillado de raso adorna el cuerpo, sujetándole un lazo en el tallo. Completa el vestido cinturon adornado con bieses y entredoses de encaje como el resto del traje.

3. *Traje con túnica sin mangas, para señora.*—Vestido de faya gris, de larga cola y cuerpo alto, sin adorno la falda: túnica de moiré negro sin mangas, sin más adorno que un vivo de raso ó faya y una gran caída por detrás, terminada por un fleco; esta túnica, abierta en las solapas de adelante y las aldetas de atrás, lleva botones de metal, que se repiten en la cartera de la manga.

4 y 5. PORTA-CARTAS.

Este objeto sirve á la par de prensa-papeles, y es objeto apropiado para hacer un presente al padre ó al marido. La armadura es de ébano bruñido, rodeado en su base de una tira de paño gris bordada á punto ruso con

se a de colores y cordoncillo de oro, sujeto con seda negra. El número 5 presenta el dibujo.

6 y 7. DELANTALES.

Continúan haciéndose nesgados, de una tela que tenga 54 centímetros de ancho por 64 de largo. Ya hemos explicado la manera de cortar estos delantales, que consiste en sacar dos nesgas y volverlas á coser lo de abajo arriba, escotando ligeramente la cintura.

El delantal núm. 6 es de glasé negro, rodeado de ondas de terciopelo, que van estrechando por los lados, y cada una ribeteada de raso, y sujeto el remate del biés por un boton. Un guipure de 3 cents. de ancho le completa.

El delantal núm. 7 es de faya, lleva tres biebes de lo mismo á ondas con fleco al pié y arabescos de terciopelo recortados y guarnecidos de pasamanería.

8 y 9. CINTURON CON CAIDAS.

Estos cinturones son siempre complemento de un traje de sociedad para joven. El bordado de este, que muestra por separado el número 9, está hecho con aplicaciones de pedazos de telas y cintas de colores á propósito, recortados aparte y aplicados sobre una ligera capa de algodón en rama para que forme realce, cosido á feston alrededor y con seda de color más subido ó más opaco; puntos de pasado en los centros con otro matiz, completa el efecto y los tallos, y las palmas se hacen á punto ruso y copiando los colores naturales. El ramo de nuestro modelo se compone de campanillas azules con cáliz amarillo, de rosas de varios tonos y de farolillos blancos, todo sobre fondo negro. Los tallos y hojas varían en distintos verdes y madera, y luego se arma el cinturón con esta banda de raso



6. Delantal con cenefa ondeada.



4. Porta-cartas. (Véase el núm. 5.)



5. Cenefa para el porta-cartas.

la cenefa completa en tamaño reducido; pero con entera claridad. El galon ó cinta de encaje es de la más fina, y el centro de los óvalos está lleno por molinetes, y los demás espacios por cordoncillos ó borlas de feston. Este dibujo es de los que imitan con mayor perfección el verdadero encaje de Inglaterra.

14 y 15. TRAJE PARA BAILE.

Vestido viso de seda verde agua y de tarlatana de igual color encima: por delante lleva éste un volante plegado de 26 cents. de ancho, con tres bullones encima, que se continúan alrededor de la falda, y otros tres por detrás al canto de ella. La túnica forma solapas por delante y va graciosamente recogida por detrás con ramas coral, iguales á las que adornan la berta y el peinado: la berta la forma un volante plegado con bullon encima, completando el adorno un lazo de terciopelo negro junto al hombro, por detrás, con largas caídas.



7. Delantal con arabescos de terciopelo.

que va un ramo de rosas, partiendo del mismo sitio un velete de gasa verde con vivo negro.

17. Sombrero para niño. — Sombrero marino de fieltro gris, ribeteado de terciopelo: el fondo lleva alrededor una cinta de seda, fijando la lazada una hebilla de acero.

18. Sombrero de granadina para señora. — Sombrero Rabagás, de granadina negra lisa, orillada el ala de faya negra: el adorno le forman cintas negra y color de salmon y una rama

16 á 18. SOMBREROS.

16. Sombrero para jovenita. — Este modelo es de paja inglesa negra, con el ala vuelta y rodeada de biebes negros y verdes: el adorno que rodea la copa le forman dos biebes, uno negro y otro verde; el primero de un metro 14 centímetros de ancho y el segundo algo más largo, haciendo ámbos las lazadas y caídas, entre las que va un ramo de rosas, partiendo del mismo sitio un velete de gasa verde con vivo negro.



10. Fichú presentado por la espalda.



11. Fichú presentado por delante.

de flores muy caída hacia atrás. Una pluma parte además del borde del ala, y por dentro le acompaña un retorcido de cinta salmon y un encaje negro en forma de diadema. Velo de granadina de 50 centímetros de ancho por 80 de largo, del cual va una parte bullonada sobre el fondo, descendiendo por detrás.

19. FICHÚ DE ENCAJE NEGRO.

Se corta el patron en tul fuerte; la espalda tiene 21 cents. de ancho de arriba y 6 cents. de abajo por 15 de altura en el centro. Cada delantero mide 12 cents. de ancho de arriba y 4 de abajo, por 14 de altura. Se cortan dos tiras de tul negro moteado con felpilla que tengan de 76 á 80 cents. de largo por 34 cents. de ancho, y se reducen á 9 cents. de ancho, por medio de tres pliegues, hecho lo cual, se montan sobre el patron de tul de armar. El borde exterior se adorna con un encaje de 7 cents. de ancho, el cual se pone también alrededor del escote en forma de abanico.

Un lazo de cinta de encaje cierra el fichú por delante. Por detrás lleva un doble paño que forma aldeta y que consiste en un pedazo



9. Ramo de aplicaciones para el cinturón núm. 8.

Ayuntamiento de Madrid



8. Cinturón bordado de aplicación. (Véase el núm. 9.)

y otra á listas de moiré, combinadas como indica el dibujo.

10 y 11. FICHÚ CON VUELTAS.

Aconsejamos el crespon de china ó la gasa para este fichú, haciendo los pliegues del escote, colocado en la misma persona, dos tiras de crespon lisas, cada una de 60 cents. de largo por 19 de ancho, se cortan por delante en punta y por detrás se unen en pico; despues de hacer el escote á cada una por separado, se vuelve el borde en solapa de 3 centímetros de ancho, se vuelven los bordes por delante, que se pierden cerca de las puntas del fichú, y dos órdenes de encaje de 5 cents. de ancho y lazos del mismo crespon completan este gracioso modelo. Los encajes pueden ser reemplazados por los de punto de malla irlandés ó tul que ofrece de continuo el CORREO en sus grabados.

12 y 13. PAÑUELO CON CENEFAS DE ENCAJE IRLANDÉS.

El número 12 muestra, de tamaño natural, la cuarta parte de la cenefa, que fija un feston al centro de batista; el número 13 muestra



EL CORREO DE LA MODA
Periódico ilustrado para las Señoras
Plaza de Prim II, 3.

Ayuntamiento de Madrid

de tul de 40 cents. de largo y 54 de ancho, adornado en el centro con un lazo de largas caídas.

20 y 21. CHAQUETILLA FICHÚ.

Puede hacerse de gasa, tul, muselina, ó de la misma tela del vestido. El modelo es de raso azul, guarnecido con encajes blancos, y forma chaquetilla por delante y fichú por atrás. Si se hiciese de terciopelo se completaría el adorno con una rica pasamanería. Los delanteros vuelven hacia atrás, pasando por debajo del brazo unidas sus puntas á una echarpe de cinta moiré ó terciopelo, que anudada en la cintura, descende sobre la falda. Un lazo de la misma cinta adorna el escote por atrás.

Es de buen gusto armonizar este elegante fichú con el traje, y así el de nuestro modelo, grabado 21, muestra una falda de cola, de raso azul liso, una polonesa de cachemir blanco, guarnecida con bieses de raso azul y encaje blanco. La manga lleva un lazo igual al del fichú.

22. MANTILLA ESPAÑOLA.

Aproximándose la Semana Santa, ofrecemos á nuestras lectoras este precioso modelo de mantilla española, que no dudamos será de su agrado. Se toma un metro 10 cents. de tul con dibujo, para la parte principal de la mantilla, no comprendiéndose en esto los paños-echarpes que se añaden luego, y se la guarnece todo alrededor con una blonda de 8 centímetros.

La punta se fija con una rosa en la cabeza, el resto se cruza graciosamente sobre el pecho y se anuda por atrás, completándola con los dos paños echarpes antes mencionados.

23 á 26. TRAJES PARA NIÑAS.

23. *Vestido con chaqueta alta.*—El vestido es de alpaca gris, guarnecido con terciopelos negros. Los festones se ribetean con terciopelo, y se adornan con botones. El volante, puesto al aire en el bajo de la falda, y el adorno de la manga, son de un tono más oscuro.

24. *Vestido con chaqueta escotada.*—Es de reps de algodón blanco, adornado con bieses iguales y bordados en batista. Dos botones de reps marcan los pliegues de la aldeta. El traje puede completarse con una camiseta blanca.

25. *Vestido adornado de terciopelos.*—Es de cachemir azul claro moteado. La falda y las mangas llevan terciopelos de tono más oscuro, festoneado y bordado á punto de espiga, con lana ó seda azul clara.

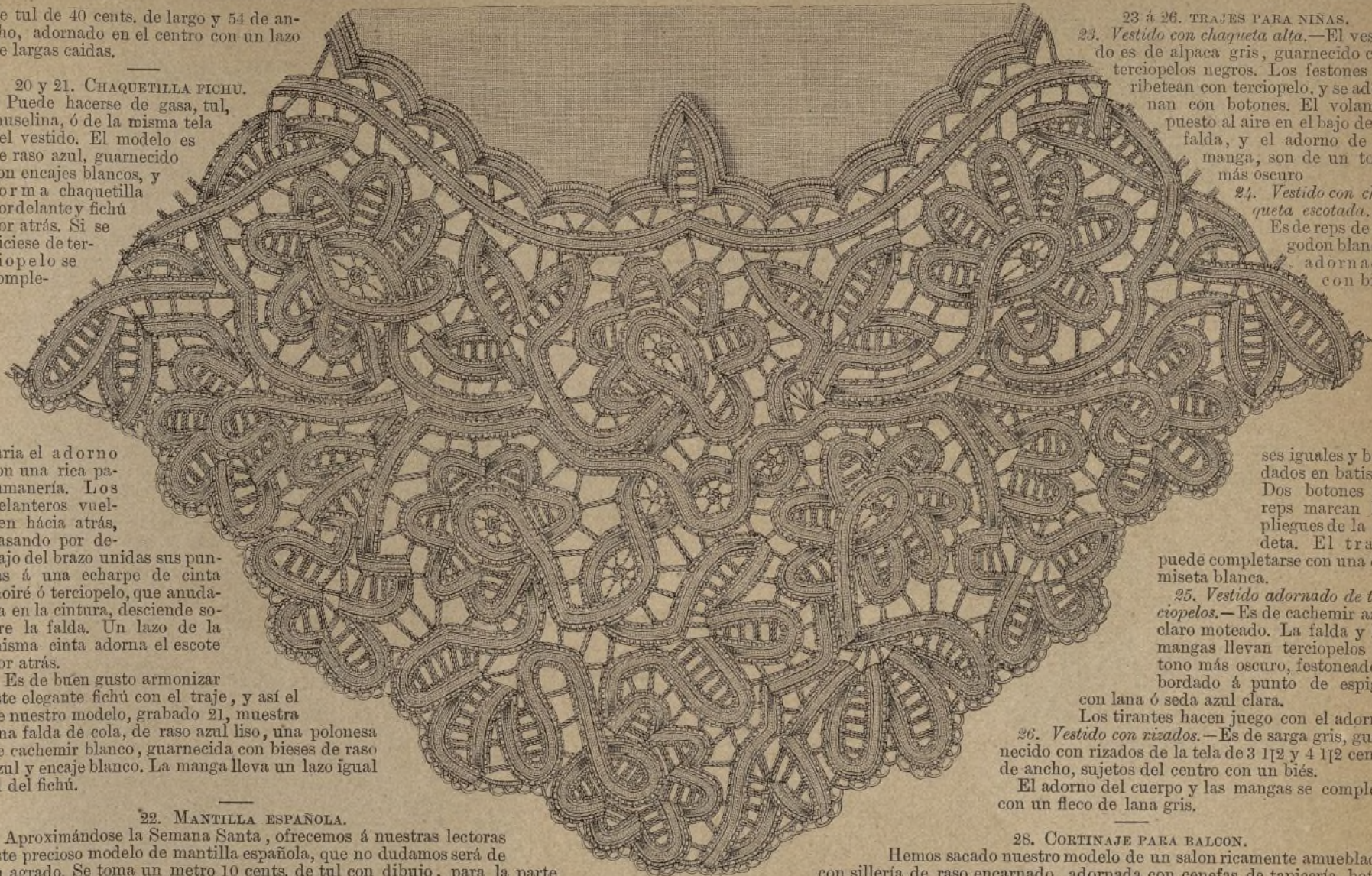
Los tirantes hacen juego con el adorno. 26. *Vestido con rizados.*—Es de sarga gris, guarnecido con rizados de la tela de 3 1/2 y 4 1/2 cents. de ancho, sujetos del centro con un biés.

El adorno del cuerpo y las mangas se completa con un fleco de lana gris.

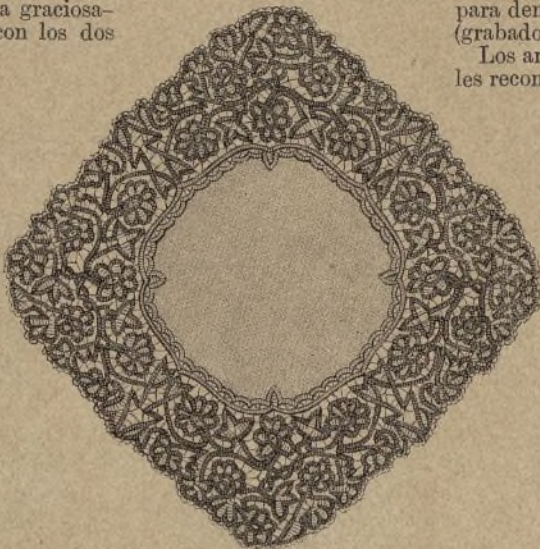
28. CORTINAJE PARA BALCON.

Hemos sacado nuestro modelo de un salón ricamente amueblado, con sillería de raso encarnado, adornada con cenefas de tapicería, botón de oro sobre fondo negro, cordonería y borlas oro y negro. La drapería de arriba es de un gusto esquisito, y sus pliegues ampulosos hacen que luzca toda la riqueza de la tela. La cenefa ofrecerá ocasión á nuestras lectoras para demostrar su habilidad. Les recomendamos, pues, la tira bordada (grabado 33), que adorna la silla (grabado 32).

Los arabescos pueden fácilmente agrandarse para el cortinaje. También les recomendamos el adorno (grabado 35), de paño fino, con aplicaciones



12. Dibujo para el pañuelo núm. 13.



13. Pañuelo con cenefa de encaje irlandés.

de paño de color más claro. Ambos modelos pueden servir para cortinajes de cuti gris, destinados á adornar un comedor ó un gabinete de estudio, forrados de algodón suizo encarnado turco, que produce de noche un efecto delicioso.

29 á 33. SILLAS CON BORDADO.

Las monturas deben ser de madera negra, y pueden colocarse en un salón, sea cualquiera la clase de sillería que le adorne. Pueden ser una, dos ó más, y están destinadas á ir de un lado á otro.

29 á 31. *Materiales:* Paño ó piel encarnada para el fondo exterior, raso azul para el centro, terciopelo negro para la estrella, paño ó piel para los arabescos, color moda. Cordoncillo de seda, negro, blanco, maíz, y dos tonos color moda, la más clara igual á los arabescos, soutache de seda negra de 1 y 1 1/2 cents. de ancho.

El grabado 30 da, de tamaño natural, la cuarta parte (menos la punta del centro y del ángulo, que se completarán fácilmente estudiando el grabado 29) del bordado de aplicación. El fondo tiene 37 centímetros cuadrados de paño ó piel encarnada. El arabesco,



14. Traje para baile presentado por detrás.



15. Traje para baile presentado por delante.



19. Fichú de encaje negro.

bado 33). Una soutache de seda verde orilla la tira por ámbos lados.

34 y 35. BOLSA PARA ROPA BLANCA.

Bordado á cadeneta y guipure.

Materiales: Tela cruda, tafetan azul, algodón de bordar del núm. 25, cinta de tafetan azul (2 cents. de ancho), seda de coser azul.

Dos pedazos de cutí al hilo, y otros dos para debajo de tafetan azul, cada uno de 69 cents. de largo y 44 de ancho, forman la bolsa, que mide 28 centímetros de altura, no comprendida la pata que vuelve, de 13 cents. de ancho. El grabado 35 muestra, de tamaño natural, el bordado guipure á punto de feston. Terminado se recorta la tela por dentro de los contornos del bordado, para que se vea en los huecos el tafetan azul de dibujo. Las costuras se ocultan con cinta de tafetan azul, y el borde que vuelve de la



23 y 24. TRAJES PARA NIÑAS.

23. Vestido con chaqueta alta.

24. Vestido con chaqueta escotada.

pata con festones á punto de Venecia. Tres lazos de cinta azul sirven para cerrarlo.

36 y 27. SACO PARA ROPA BLANCA, ADOBNADO DE BORDADO GUIPURE.

(Dibujo para el bordado, en el pliego anterior por el revés, número 67). Este saco ó bolsa es de distinta forma que el anterior, igualmente forrado de seda azul, y encima cuatro tiras redondeadas por arriba y por abajo, cada una de 40 cents. de largo por 15 de ancho; estas van bordadas á guipure (feston recortado), para cuyo dibujo pueden servir tambien el del grabado núm. 35; está hecho en tela cruda con algodón más oscuro ó más claro, y del mismo se hace el adorno de crochet de horquilla que le

moda, se recorta entero, y se pega al fondo despues de haber cubierto de raso azul el espacio vacío en el interior del círculo, excepto el que debe ocupar la estrella del centro, que se cubre de terciopelo negro. Los contornos de los arabescos se fijan á punto de cadeneta con seda negra. Al lado de los puntos negros se hace una hilera de puntos color moda, y luego otra de bodeques con seda blanca. Dos órdenes de soutache blanca rodean los cuadritos oblongos, bordados con dos tonos color moda, y orillados á ámbos lados, como la soutache, con un cordoncillo maíz, sujeto con puntos negros. El fondo encarnado si es de paño, termina igualmente, como indica el grabado 31, con crochet y soutache. Se toma soutache negra de medio centímetro de ancho, en el cual se hace á crochet con seda color moda, cada vez un picot, compuesto de un punto doble, 4 puntos en el aire, un punto doble tomado en el segundo punto, y una brida tomada en el primero. Cuando el fondo es de piel va picado todo alrededor.

32 y 33. SILLA CON TIRAS BORDADAS.

Materiales: Raso para cubrirla. Para las tiras, raso negro, dos tonos de cordoncillo de seda marron bronceado, y dos tonos verde, soutache de seda verde, medio centímetro de ancho.

La montura es de madera dorada, y la silla capitoneada en raso verde, con pasamanería y borlas correspondientes. Las tiras, de raso negro, se adornan con arabescos bordados al pasado con seda verde, perfilada con seda marron. (Véase el bordado, tamaño natural, gra-



16. Sombrero para jovencita.



15. Sombrero de gracia para señora.

completa y muestra el número 27. Se reúnen las cuatro tiras concluidas por sus bordes calados, bien á crochet, bien por algunos puntos por el revés; otras cuatro tiras más estrechas, y con sólo el adorno de crochet alrededor, parten de las anteriores á sumirse por arriba bajo un lazo, las que sirven para suspender el saco ó bolsa: la parte interior va igualmente rematada por otro lazo de cinta, y á fin de dar consistencia al borde superior, se adapta á él un círculo de alambre metido detrás de una cinta.

37 y 38. CANASTILLA.

La canastilla, sin la cubierta, tiene 34 centímetros de altura por 25 de circunferencia: es de mimbre tejido con juncos perpendiculares barnizados de negro. El bordado consiste en motivos aislados, como los que presenta el número 38, reuniéndose del centro con un círculo ó estrella bordada de guipure; en la cubierta se colocan sobre un fondo de paño grana picado y encima la hoja de tela cruda. (Véase el dibujo). Las cenefas 35 y 36 pueden ser empleadas con el mismo buen resultado para este modelo.

39 y 40. DOLMAN CON CUELLO-CAPUCHA.

(Patron, en Noviembre del año anterior).

Hácese este modelo en faya negra, y le representan los números citados por delante y por detrás. La manga es de forma original, y en ella va una abertura para pasar el brazo, cuya abertura va guarnecida de un rizado de encaje, así como el cuello; éste se prolonga en capucha por detrás, adornando el abrigo



17. Sombrero para niño.



20. Chaquetilla fichú presentada por delante.

en un grabado ondas con ribete de terciopelo y lazos de moiré, y en el otro cordones de pasamanería y lazos.

41 y 42. DOLMAN CEÑIDO.

(Patron, en Febrero de este año).

Va este abrigo ceñido de atrás como un paletot, y los delanteros son holgados y adornados con solapas: las mangas, muy largas y anchas, cuadradas por abajo, pudiéndose adornar este abrigo con bordados al pasado, como le presenta el núm. 41, ó con soutache como el núm. 42, admitiendo muy bien al borde encaje ó fleco. Ambos deben hacerse para este medio tiempo de faya ó cachemir sin entreteila.



25 y 26. TRAJES PARA NIÑAS.

25. Vestido adornado de terciopelo.

26. Vestido con rizados.

43. PALETOT CEÑIDO.

(Patron, en el mes de Febrero de este año).

El adorno es una pasamanería ancha figurando cuello marinero, siguiendo alrededor del paletot y en la costura exterior de la manga: un fleco de 10 cents. orilla el borde del paletot y manga, completándole ricos cordones y florones de pasamanería.

44 y 45. ESCUDOS PARA PAÑUELOS.

Bordado en blanco ó en color. Estas cifras, así como su escudo, pueden á voluntad ejecutarse en blanco, ó si el pañuelo tiene cenefa de color, con algodón del mismo. Están



22. Mantilla española.



21. Chaquetilla fichú presentada por detrás.

bordados á punta de contorno y minuto, puntos que se prestan á ser hechos con algodones de color.

DEL BUEN SENTIDO.

El buen sentido es el maestro de la vida humana.

ROSSUET.

El discernimiento, el juicio recto, en una palabra, el sentido común, es una cualidad digna de ser puesta sobre las demás, porque puede reemplazarlas, y por lo tanto debemos esforzarnos particularmente en adquirirla é inculcarla á nuestros hijos. El buen sentido es el bien moral, el más precioso que podemos poseer. Es superior á la sensibilidad y al talento, y para convencernos, queridos lectores, si aún no lo estais ya, os diré que los pensadores más profundos, los filósofos de todos los tiempos, los más grandes moralistas apoyan mi opinión.

Thoophraste ha dicho: "Es mejor entregarse á un caballo sin freno, que á aquel que habla sin juicio." ¡Qué de desgracias irreparables y nunca vistas, pueden en efecto causar las palabras, en apariencia inofensivas, dichas al aire por una persona indiscreta! ¡Qué de faltas en contra suya comete el que no sabe juzgar con acierto de las personas y los acontecimientos!

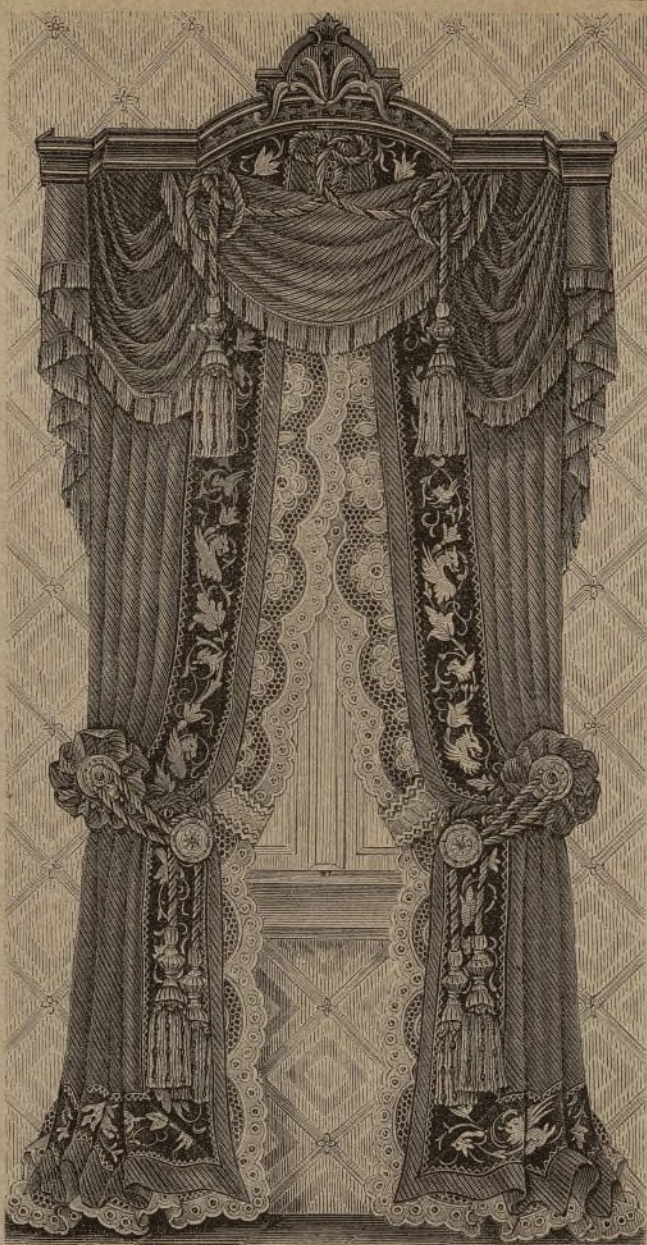
El discernimiento ¿puede suplir al corazón? Cuántas de vosotras, señoras, os asustaréis con estas palabras, porque cuántos creen que lo han dicho todo cuando han gritado: Yo tengo mucho corazón; y se repite despues: Qué corazón tiene! Cuando se



29. Silla bordada de aplicacion.

dice: formar el corazón de un niño, se usa de una alocución impropia. No se forma el corazón, lo que se forma es su juicio para que sepa apreciar lo que es bueno y lo que es malo. ¿Qué significa tener mucho corazón, si no se tiene discernimiento para gobernarle? No es necesario tener muchas cualidades, ha dicho Laroche Foucauld, es preciso tener economía moral; es decir, saber ponerlas en práctica, dirigir las con inteligencia. Esta es, ciertamente, una de las más bellas máximas de este hombre eminente, como pensamiento, como forma, como expresión. Dice: "No se debe juzgar del mérito de un hombre por sus grandes cualidades, pero sí por el uso que haga de ellas. El efecto, el diamante no brilla con todo su esplendor, ni tiene valor intrínseco, sino despues de pulimentado. Antes no es más que una piedra.

Con mucho corazón, sin juicio, se puede hacer la desgracia de cuantos nos rodeen. Hay algunos que hacen el bien sin rectitud, porque vacian el bolsillo en manos de un necio que sabrá adularlos, y no reservan nada para el pobre, digno y honesto. Yo tengo corazón! exclamarán, yo he dado á todo el que ha venido á implorarme. Cuántas veces por sobra de corazón se prometen montes y maravillas á la persona que nos pide. Se le induce en un error, se le llena de falsas esperanzas, de quimeras, por lo cual, en vez de gratitud, alcanzaremos reprimendas y aborrecimiento cuando se aperciban del engaño. Se ven así gentes que, queriendo complacer á todo el mundo, en realidad no complacen á nadie, mientras ellos hacen gala de su gran corazón para quejarse y convertirse en víctimas.

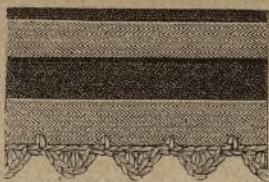


28. Cortinaje para balcón.



30. Bordado de la silla núm. 29.

Ayuntamiento de Madrid

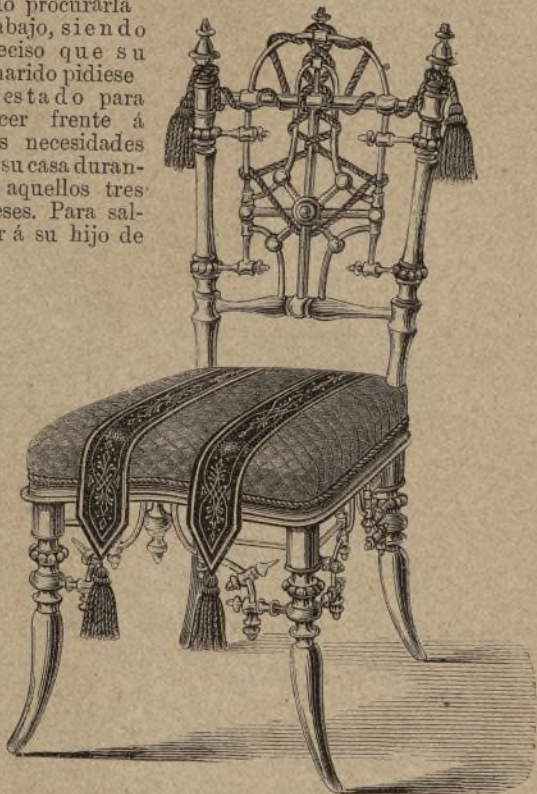


31. Adorno de trencilla y crochet para la silla núm. 29.

sus deberes y aun causan la desgracia agena. *El discernimiento es la cosa más rara en el mundo despues de los diamantes.* (La Bruyere).

Yo he conocido á una jóven que era generosa, sensible, amante hasta el exceso, y ella hizo la desgracia de los que la rodeaban y la suya propia. Muchas veces su coqueteria, su falta de buen sentido, ponian en ridiculo á su esposo de un modo lamentable; otras veces la inducian á cometer ligerezas imperdonables, ó el afán de ostentar su sensibilidad, promovia serios conflictos y escenas desastrosas; á menudo, cuando su marido volvía de sus ocupaciones, encontraba á su hijo entregado en manos de los criados, la casa en desorden, la comida descuidada, porque su mujer, por exceso de sensibilidad, habia ido á pasar el día y la noche con una amiga enferma.

A veces, la suma que la tenia señalada para el gasto, la derrochaba en un arrebato de caridad para ayudar á una obrera desocupada, mientras que hubiese sido más razonable procurarla trabajo, siendo preciso que su marido pidiese prestado para hacer frente á las necesidades de su casa durante aquellos tres meses. Para salvar á su hijo de



32. Silla adornada de tiras bordadas.

un constipado le cubria hasta tal punto, de producir en él una fiebre tifoidea; y á la mañana siguiente, por orgullo maternal, le hacia salir medio desnudo vestido de escocés. Sucedió que á uno de sus parientes le dió un accidente, y antes de conocer la gravedad del mal se desmayó, sufrió ataques de nervios, y en lugar de socorrer al paciente, fué necesario que la socorriesen á ella.

No concluiría de citar todos los abusos á los cuales puede conducir el demasiado corazón sin juicio para gobernarle. Por el contrario, una persona que no mezcla el corazón en sus actos, pero que tiene por guía el buen sentido, no se muestra jamás ni duro ni injusto, y no acoge con entusiasmo á unos con detrimento de los otros. El discernimiento, el tacto, la rectitud en todas sus acciones, le dan la delicadeza, la justicia, la equidad, la razon, y una infinidad de cualidades eminentes que le ayudan á hacer la dicha de aquellos que le rodean. Independiente, dueño de sí mismo, pues sabe hacer callar su corazón, si no está de acuerdo con el buen sentido, vive tranquilo y respetado de todos. El buen sentido hace ver las cosas como deben verse. Él las da el precio que merecen, y determina nuestro gusto para colocarlas en el lugar que les corresponde, hace que nuestra decisiones sean firmes, porque conocemos toda la fuerza y toda la razon que las produce. Si el buen sentido puede en alguna manera suplir al corazón, es de sumo valor para el entendimiento ilus trándolo y perfeccionándolo. Tener mucho talento, no es á veces alcanzar la perfección. Se

puede tener talento para hablar, para escribir, y no tenerlo para saber conducirse en el mundo, ni hacer su propia felicidad y la ajena. Muchas personas de talento no sirven para nada, más que para hacerse aborrecer.

La Bruyere, en su libro de los caracteres, cada uno de los cuales es una joya, dice: *Talento, Imaginacion, Buen sentido*, son cosas diferentes, pero no incompatibles.

Desgraciadamente, es demasiado común querer parecer espiritual á toda costa, y creer que este mérito sobrepaja á todos los demás. Muchas veces preguntamos: ¿cómo es que uno que tiene tanta instrucción y talento pueda cometer semejantes barbaridades? Los que así hablan no conocen el proverbio español: "La imaginacion y el génio no son más que una locura, si el buen sentido no los gobierna."

Si teneis sentido común, podéis dispensaros del talento, con la instrucción os basta, pues demuestra la experiencia, que el buen sentido con poco talento, es mil veces más agradable y útil, que mucho talento con la inconsecuencia.

Permitidme que os cite aún á Larocheffoucauld en apoyo de la veracidad de este axioma:

"Hay tontos con talento, ha dicho, y sin juicio."

Termino mi tarea, queridos lectores, asegurándoos que, si poseéis la razón en lugar de ese talento frívolo y superficial, de moda en el día, debéis estar satisfechos del lote que os ha cabido en suerte.

JOSÉ HAYDN.

Este célebre compositor de música, nació en Austria en 1733; su padre, que era carretero, se hallaba reducido á tan extremada miseria, que no podía dar á su hijo la educación conveniente para seguir un arte liberal, ni proporcionarle la instrucción necesaria para el que manifestaba desde la más tierna edad una inclinación decidida, pues se había acostumbrado á cantar, acompañado del harpa, las sencillas composiciones, que aun cuando sin ningunos conocimientos de música, tocaba su mismo padre, y adquirió alguna práctica en el manejo de diferentes instrumentos bajo la dirección del maestro de escuela de su lugar, pariente suyo. Sin más aprendizaje, fué elegido para cantar en el coro de la capilla imperial de Viena. Renter, maestro de capilla de la catedral, comprendió desde luego su mérito y predijo su fama.



34. Bolsa para ropa blanca, bordada á cadeneta y guipure. (Véase el núm. 35.)



36. Saco para ropa blanca, adornado de crochet y bordado guipure.



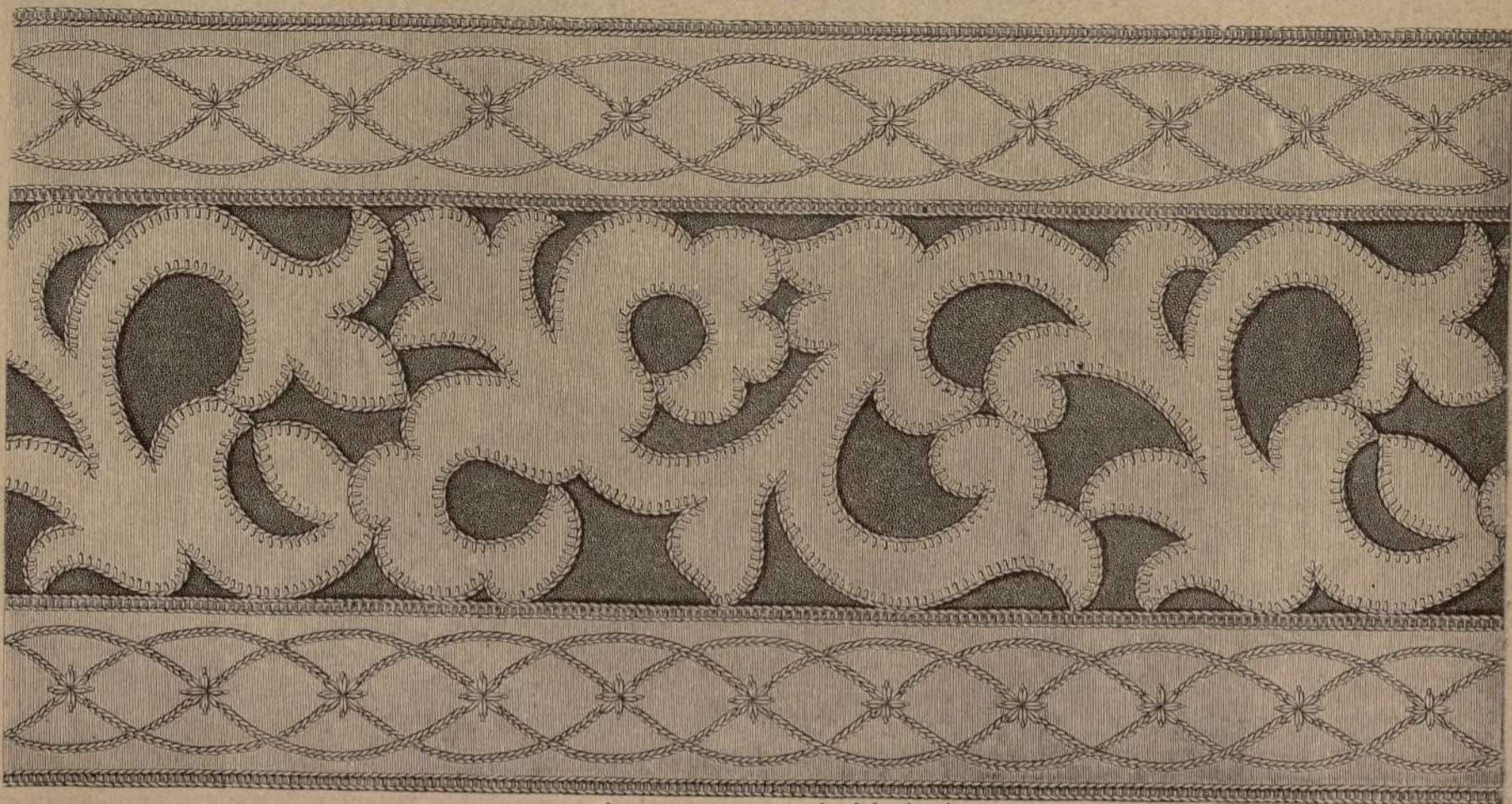
38. Hoja para la canastilla núm. 37.



37. Canastilla adornada con bordado guipure.



33. Bordado para la silla núm. 32.



35. Ayuntamiento de Madrid

Cuando comenzó á cambiar su voz á consecuencia de la edad, fué despedido del coro, sufriendo desde entónces, y durante una larga serie de años, todos los rigores de la adversa fortuna, siéndole muy difícil proporcionarse una escasa subsistencia. Habitaba en un sexto piso; su cuarto no tenía puerta ni ventana; helábase el pan que comía, á pesar de tenerle entre la ropa de la cama, y el agua que subía de la fuente para lavarse por la mañana, se

convertía con frecuencia en hielo antes de llegar á las elevadas regiones de su habitación.

Haydn daba lecciones y tocaba en orquestas y funciones musicales, pero su indigencia le obligaba á vivir alejado de toda sociedad; un clavicordio viejo y carcomido formaba todas sus delicias; consolábase con este compañero de sus desgracias, y continuaba componiendo con verdadero heroísmo, debiendo á su ardoroso génio el no caer en la más profunda desesperación. Tuvo por último la buena fortuna de enseñar música á la Srta. Mortini, pariente de Metastasio, en cuya

casa vivió gratuitamente durante tres años, después habitó en uno de los arrabales. Por esta época había obtenido el destino de director de los coros de los padres de San Francisco de Paula en Leopoldstadt, con el sueldo de se-

venta florines anuales; tenía obligación de ir á su iglesia todos los domingos y días festivos á las ocho de la mañana, á las diez tocaba el órgano en la capilla del conde de Hangwitz, y á las once cantaba en el coro de la catedral de San Estéban; pocos hubieran podido salir adelante con tanto y tan difícil trabajo.

En 1791 hizo un viaje á Inglaterra, de donde volvió á Alemania en 1796; durante su residencia en aquel país, compuso muchas piezas y obtuvo los premios y admiración que por tantos conceptos merecía. Haydn no estuvo nunca en Italia, y no hay duda que si hubiera obtenido esta ventaja, hubiese adquirido una grande reputación con sus excelentes ideas de canto y armonía. Hablaba sin embargo italiano con extraordinaria facilidad, y no negaba deber muchos de sus conocimientos á un músico italiano llamado Porpora, al cual conoció en casa de una señora en Meinersdorf. Haydn sirvió cerca de tres meses en clase de

criado, con el solo designio de adelantar con sus lecciones. Pórpura estaba enseñando á cantar á aquella señora, y Haydn la acompañaba en el clave; en el intermedio de sus lecciones, sometía sus composiciones á la aprobación de su maestro.

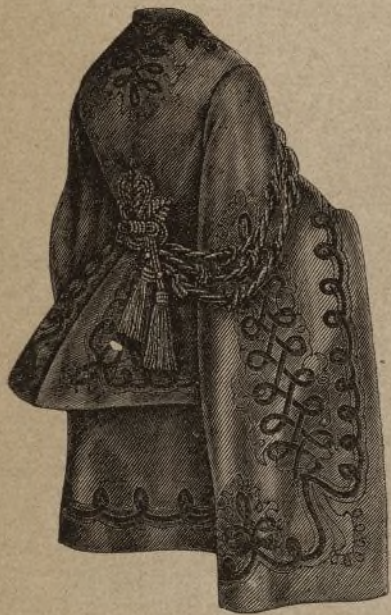
Así se formó el compositor, cuyas sublimes notas resuenan en todas las orquestas de Europa, y continuó sus trabajos con creciente aplauso y gloria durante medio siglo, hasta la época de su muerte, acaecida en 1809. Sus principales obras, además del extraordinario número de sus sinfonías, son la *Creación* y las *Estaciones*.

S. BIEDMA.

ECONOMÍA DOMÉSTICA.

SOPA DE CANGREJOS.

Se toman cincuenta cangrejos pequeños, se lavan con mucha agua, se meten en una cazuela con agua y sal, y se dejan cocer, quitando luego la carne de las colas y patas. El resto se ma-



42. Dolman bordado y ceñido por detrás. (Véase el núm. 41.)

chaca en un almirez de mármol, se le añaden cuatro onzas de manteca, y se continúa machacando hasta que quede hecha la pasta, que se pone al fuego en una cazuela con un poco de agua, haciéndola hervir por breves momentos, y se cuele con una servilleta, destilando su sustancia en otra cazuela, en donde se habrán preparado de antemano rebanaditas de pan bien doradas. A la sustancia antedicha, se añade caldo de pescado, haciendo que hierva todo junto, y luego, cinco minutos antes de retirar la sopa del fuego, se agregan las colas y las patas.

**

OSTRAS Á LA ITALIANA.

Se ponen 50 ostras en agua caliente, y cuando están próximas á hervir, se sacan y se meten en agua fría. Luego se enjugan, se despedazan y se ponen en una cazuela con manteca, perejil, cebolletas, setas picadas, un poco de harina, medio vaso de vino generoso, y otro tanto de caldo colado. Se hace cocer el todo hasta que quede sin salsa, y al servir-



44. Escudo para pañuelo de batista.

se se le añaden tres yemas de huevo desleídas con caldo.

**

HUEVOS Á LA PARMESANA.

Cocidos en agua clara 10 granos de ajo, se machacan con dos anchoas y algunas alcaparras, mezclando después el todo con aceite, un poco de vinagre, sal y pimienta. Traslada esta salsa á un plato, se colocan encima huevos duros, y se sirve al instante.

SECRETOS DE TOCADOR.

POMADA PARA REFRESCAR EL CUTIS.

Los ingredientes que en-



39. Dolman con cuello-capucha presentado por delante.

tran en la composición de esta pomada, deben ser muy frescos, por lo cual conviene prepararla en casa y en pequeña cantidad. Sirve para refrescar el cutis, suavizarlo y hacer desaparecer las manchas. Nosotros recomendamos su uso, pero no su abuso. Puede emplearse sin inconveniente dos veces por semana.

15 gramos de aceite de almendras dulces.

15 gramos de cerebro de ballena.

4 gramos de cera blanca.

Se meten estos ingredientes en un pedazo de muselina extendido sobre la boca de un bote, se va echando agua caliente hasta que las sustancias se derritan, y pasando al través de la muselina, quedan depositadas en el bote; se revuelven con una espátula de madera, y cuando el agua se enfria, y las sustancias se cuajan, se tira el agua y se tapa herméticamente el bote.

Por la noche, la persona que desea emplearla, se lava con agua y jabón; por la mañana, al levantarse, extiende un poco de esta pomada



40. Dolman con cuello-capucha presentado por detrás.

sobre la cara y las manos, se deja durante una hora, y luego se enjuga con una tohalla.

Explicación del Figurin 1069.

FIG. 1.ª—*Traje de calle.*—El vestido es de seda color de hoja seca. La falda dibuja algo de cola, y está adornada con un volante plegado, con cabeza, de 40 cents. de altura. Polonesa ajustada guarnecida de guipure del mismo color y ceñida por medio de un cinturón. El guipure se continúa en zig-zag sobre el delantero de la túnica, interrumpida

por lazadas de cinta de color que haga juego. Mangas abiertas, cuello marinero. Sombrero cerrado guarnecido con encajes negros y rosas té.

FIG. 2.ª—*Traje de paseo.*—Vestido de faya negra. La parte de delante de la falda va guarnecida con bieses ribeteados de raso azul. Los paños de atrás llevan cuatro volantes



41. Dolman bordado y ceñido por detrás. (Véase el núm. 42.)

43. Paletot adornado de pasamanería.



45. Escudo para pañuelo de batista.

ribeteados de raso azul y con los pliegues figurados de trecho en trecho con el mismo raso. Cuerpo con aldetas plegadas por atrás y con solapas azules sujetas con botones iguales. Por delante chaleco de raso con aldetas cuadradas. La parte de abajo del cuerpo va abierta lo mismo que el extremo de las mangas y deja ver el chaleco. Caidas de cinturón azules con fleco. Sombrero *Rabagas* de faya negra con bullonado, plumas y cintas azules.

CORREO DE LA MODA.

ABRIL 2 DE 1873.

Dibujos para bordados. DERECHO.

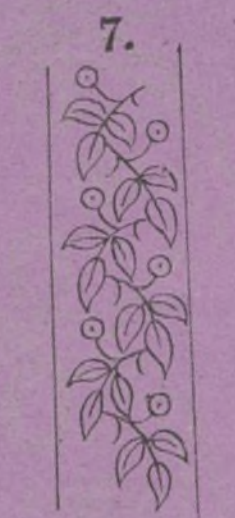
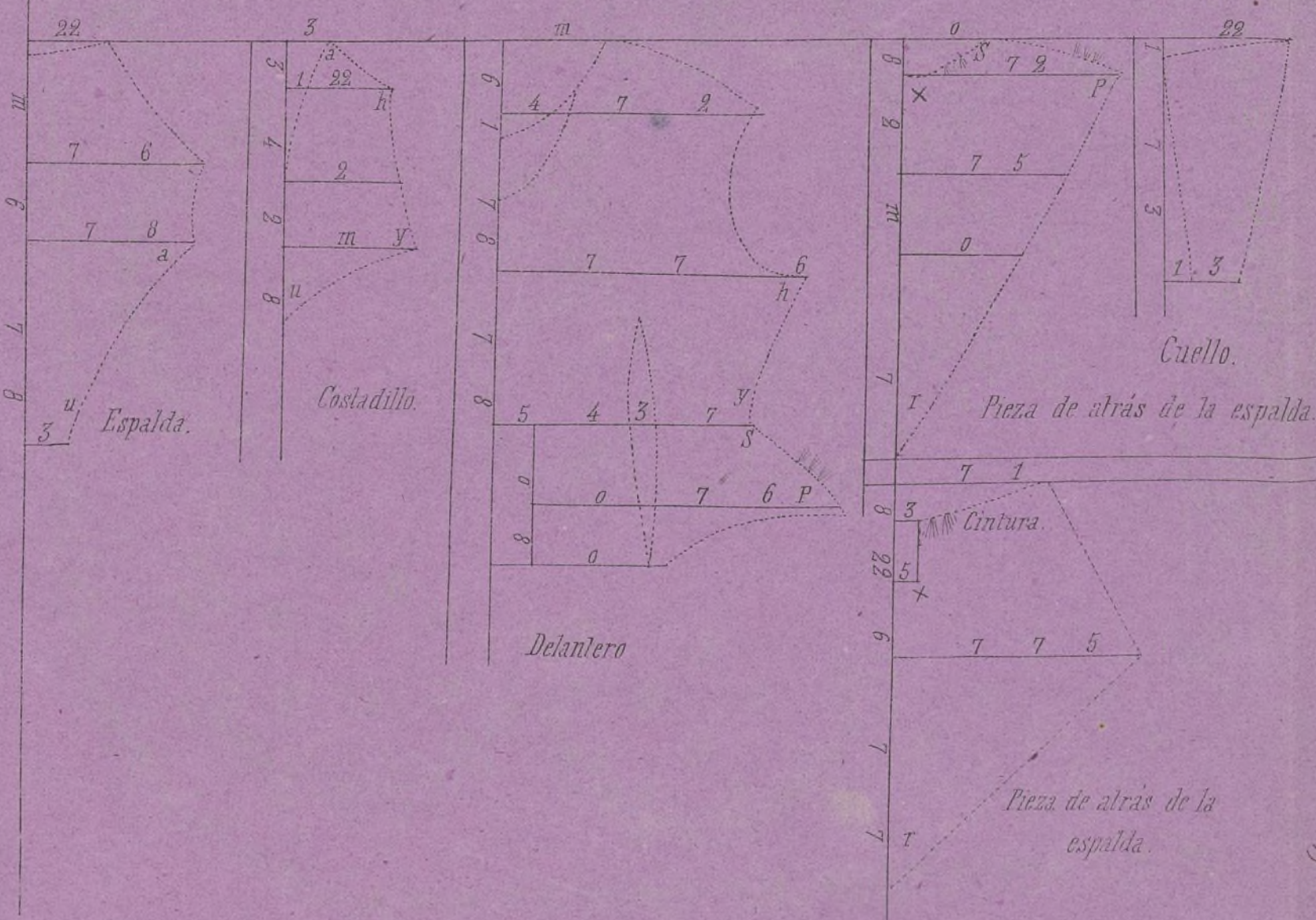
- Núm. 1.—Centro para tapete de mesa. Bordado sobre palió, con lanas y sedas de colores, á souchache y puntos largos.
 Núm. 2.—Relojera. Contornos, cordoncillo de seda amarillo de oro con puntos largos de cordoncillo negro. Flores: cordoncillo encarnado y azul, hojas verdes y castaño; pájaro matizado de amarillo y marrón, y la mariposa de marrón, encarnado, azul, amarillo y blanco.
 Núm. 3.—Escudo y cifra para almohada de recién nacido. Bordado al pasado.
 Núm. 4.—Ramo para pañuelo. Bordado en blanco.
 Núm. 5.—Ficha de muselina bordada, encaje y cinta.
 Núm. 6 á 8.—Cenefas para adornar ropa blanca.
 Núm. 9 y 10.—Iniciales para pañuelos.
 Tres cuartas partes de un alfabeto para almohadas, manteles, etcétera. Bordado á plumetis y cordoncillo.
 Patron de una chaqueta parisien, sistema Ortega.

REVÉS.

- Núm. 1.—Cenefa para almohada. Cordoncillo, feston y minuto.
 Núm. 2 y 3.—Pasa y fondo de un gorrito para recién nacido, con dos tiras de muselina guarnecidas de encaje plegado adornan el gorrito por delante, y otra puntilla rodea el fondo y la parte de atrás.
 Núm. 4.—Ramo para centro de almohadon, bordado á puntos largos con sedas de colores.
 Núm. 5.—Medallon bordado de tapicería para casulla y otros objetos de iglesia, con gris hierro oscuro, gris claro, malva, violeta, blanco.
 Núm. 6 y 7.—Casulla vista por delante y por detrás. Terminados los medallones núm. 5 se aplican sobre una cruz de terciopelo violeta oscuro, orillando la cruz con un galon de plata á oro. El fondo de la casulla es de moaré blanco ó gris con galon de oro ó plata alrededor.
 Núm. 8 á 10.—Pañuelo, escudo y cifra, bordados á plumetis, cordoncillo, bodeques y punto de armas. El pañuelo se guarnece con un encaje.
 Núm. 11.—Otro ángulo de pañuelo, bordado al pasado, puntos largos y arenilla.
 Núm. 12.—Dibujo de souchache para vestidos y abrigos.
 Núm. 13 á 16.—Escudos y medallones para pañuelos bordados á plumetis.
 Núm. 17 á 24.—Cenefas para adornar ropa blanca.
 Núm. 25.—Pechera de camisa. bordada á plumetis.

SISTEMA ORTEGA.

PATRON DE UNA CHAQUETA PARISIEN CON SOLAPAS Y SIN MANGAS.



10.



Ayuntamiento de Madrid.

Imp. y Lit. de N. GONZALEZ, SILVA - 12 MADRID.

